



# PRODUCTION D'ÉTIQUETTES DIGITALE ET ÉVOLUTIVE

LabelStream série 4000

**Canon**

---

# L'ÉVOLUTION DYNAMIQUE DU MARCHÉ

Le marché d'aujourd'hui se caractérise par son extrême complexité. Dans un contexte de concurrence féroce et de mondialisation débridée, la réussite repose sur deux facteurs essentiels: des cycles d'innovation plus courts et la réduction des longueurs des tirages.

L'impression numérique offre des avantages bien particuliers répondant parfaitement aux nouveaux besoins de la chaîne de valeur dans le packaging.

Elle peut améliorer la flexibilité de la production avec la livraison juste à temps et la production à la demande. En outre, l'impression numérique est capable de modifier facilement du contenu et le changement de

graphisme d'une impression à l'autre en fait un outil puissant capable d'améliorer l'efficacité globale des communications et de stimuler les ventes grâce à un délai de livraison plus court.

La production de diverses versions et les possibilités de personnalisation, contribuent à augmenter les recettes, élargir les parts de marché et développer la marque.

Afin de faire face aux défis du marché d'aujourd'hui avec succès, il est indispensable d'optimiser les performances quant aux trois dimensions principales : le temps, le coût et la valeur.

---

## Soyez réactif

### Tenez vos délais

- Délais courts
- Temps de traitement
- Mise sur le marché à temps



Temps

---

## Réduisez les déchets

### Gérez vos frais

- Inventaire optimisé
- Surproduction réduite
- Trajets courts et rentables



Coût

---

## Atteignez votre clientèle

### Impressionnez votre clientèle

- Contenu personnalisé
- Couleurs vives
- Embellissement remarquable



Valeur

L'acceptation croissante de l'impression numérique sur le marché des étiquettes exige l'élaboration de nouvelles méthodes de production pour faire face à une demande en plein essor.

Les technologies existantes ne peuvent pas satisfaire toutes les nouvelles exigences du marché et suivre le rythme de l'évolution constante du marché.

Un nouveau niveau de productivité et de transformation des étiquettes en un seul passage est indispensable pour produire à court et moyen terme de manière rentable et à l'échelle industrielle.

Les délais courts, le temps de traitement, le contenu personnalisé, la grande qualité d'impression, la finition et l'embellissement en ligne donneront de l'élan aux marques tout en permettant de faire face aux plus grands défis de la chaîne de distribution.

# LABELSTREAM SÉRIE 4000

## Une plateforme, des possibilités illimitées

Basée sur la technologie à jet d'encre UV fiable et un transport de bande éprouvé, la presse 6 couleurs (blanc et CMYKO) offre des vitesses d'impression pouvant atteindre 75 m/min ainsi que deux largeurs d'impression de 330 mm (13") ou 410 mm (16"), ce qui permet d'arriver à une production totale de 1845 m<sup>2</sup>/h. Elle requiert un temps de réglage minimal et offre la flexibilité nécessaire pour personnaliser le contenu et le graphisme tout en permettant d'obtenir le temps de mise sur le marché le plus court possible. Avec ses deux configurations possibles, la plateforme LabelStream 4000 répond à différentes attentes :

### **CORE** Dopez votre entreprise



LabelStream 4000 unité **CORE** est le tremplin idéal pour pénétrer dans l'univers de l'impression à jet d'encre UV de haute performance. À partir d'une unité de base économique mais performante, plusieurs options sont disponibles pour étendre la configuration de la presse et lui permettre de satisfaire des exigences supplémentaires.

### **HYBRID** Transformation en ligne des fichiers en étiquettes finies



LabelStream 4000 configuration **HYBRID** offre une combinaison personnalisée de flexographie UV et d'unités d'embellissement et de finition, ce qui en fait une ligne de conversion d'étiquettes à un seul passage pleinement intégrée. Cette association de technologies conventionnelles et numériques permet une production en ligne complète d'étiquettes de haute qualité.

**LabelStream propose un service complet englobant les quatre critères Performance, Impact, Croissance et Partenariat afin de satisfaire les exigences les plus strictes, de devenir une référence en termes d'efficacité et de fiabilité de production et de fournir des résultats cohérents sur un large éventail de supports.**

#### **> PERFORMANCE**

##### **Profitez d'une productivité exceptionnelle!**

Basée sur la fiable technologie à jet d'encre UV avec des vitesses d'impression pouvant atteindre 75 m/min ainsi que deux largeurs d'impression de 330 mm (13") ou 410 mm (16"), elle permet d'arriver à une production maximale, de 1845 m<sup>2</sup>/h. Dans les configurations hybrides, un haut niveau d'intégration avec synchronisation optimisée et gestion des travaux d'impression vient également soutenir l'efficacité de la production.

#### **> PARTENARIAT**

##### **Canon - Votre partenaire de confiance!**

Canon propose un bouquet complet comprenant des technologies de pointe intégrées à des solutions de bout en bout ainsi qu'un service extrêmement compétent d'assistance technique et des services professionnels, par exemple de conseil sur les couleurs et les flux de travaux, de gestion de projets.

#### **> CROISSANCE**

##### **Configurez le système selon vos besoins!**

Sélectionnez des éléments supplémentaires pour créer de la valeur ou améliorer l'efficacité opérationnelle de l'unité Core.

- Dopez la productivité avec des vitesses et des largeurs d'impression plus élevées
- Étendez la gamme de couleurs avec l'orange et choisissez le blanc Alpin hautement performant
- Intégrez une unité flexo UV avant ou après l'unité d'impression numérique

#### **> IMPACT**

##### **Attirez l'attention du client par la qualité et le contenu!**

- Large gamme de couleurs et couleurs vives
- Opacité maximale du blanc de 80 %, similaire à celle de la sérigraphie
- Contenu personnalisé et message ciblé
- Flexibilité pour les campagnes basées sur des déclencheurs
- Embellissement en ligne en configuration hybride

# CORE: UNE UNITÉ DE BASE NUMÉRIQUE PERFORMANTE

Têtes d'impression à jet d'encre UV Xaar 2001 avec  
des résolutions maximales de 720 x 1080 dpi

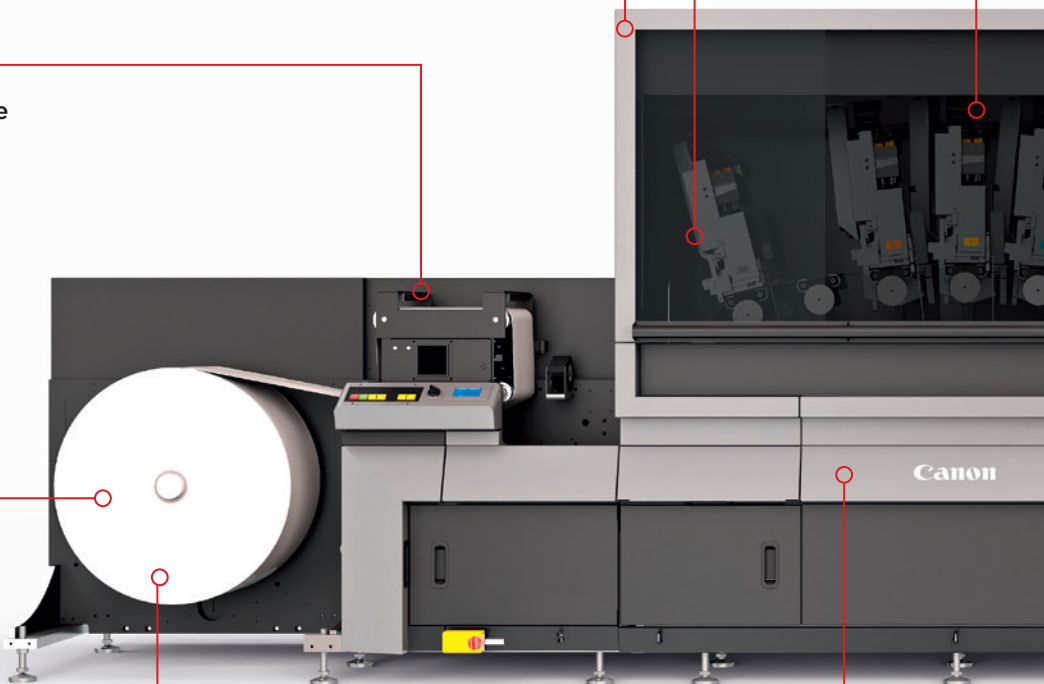
Vitesse de production maximale de 75 m/min

Guide latéral et tension de bande

Largeur d'impression de  
200 mm à 410 mm

Dérouleur et enrouleur de  
1000 mm de diamètre avec  
lève-bobine intégré

Encres de haute performance pour une excellente résistance  
à la lumière, aux produits chimiques et aux rayures



## CROISSANCE : UNE TENDANCE QUI NE FAIT QUE COMMENCER

### Canaux de couleur

L'unité Core peut être complétée par des canaux de couleur numériques supplémentaires :

- **Blanc** – pour atteindre des niveaux d'opacité similaires à ceux de la flexographie à un seul passage (>70%) à la vitesse de production normale, ou une opacité maximale de 80% à une vitesse légèrement réduite (Alpine White).
- **Orange** – pour élargir la couverture de la gamme de couleurs jusqu'à 96% et pour obtenir des couleurs de marques connues sans réduire la vitesse.

### Traitement de la bande

Éléments facultatifs de traitement de la bande pour garantir une production fiable et de grande qualité :

- **Traitement Corona** – préparez le substrat pour garantir une excellente adhésion
- **Nettoyage de bande** – système une face ou double face avec ou sans contact pour retirer la poussière et les débris

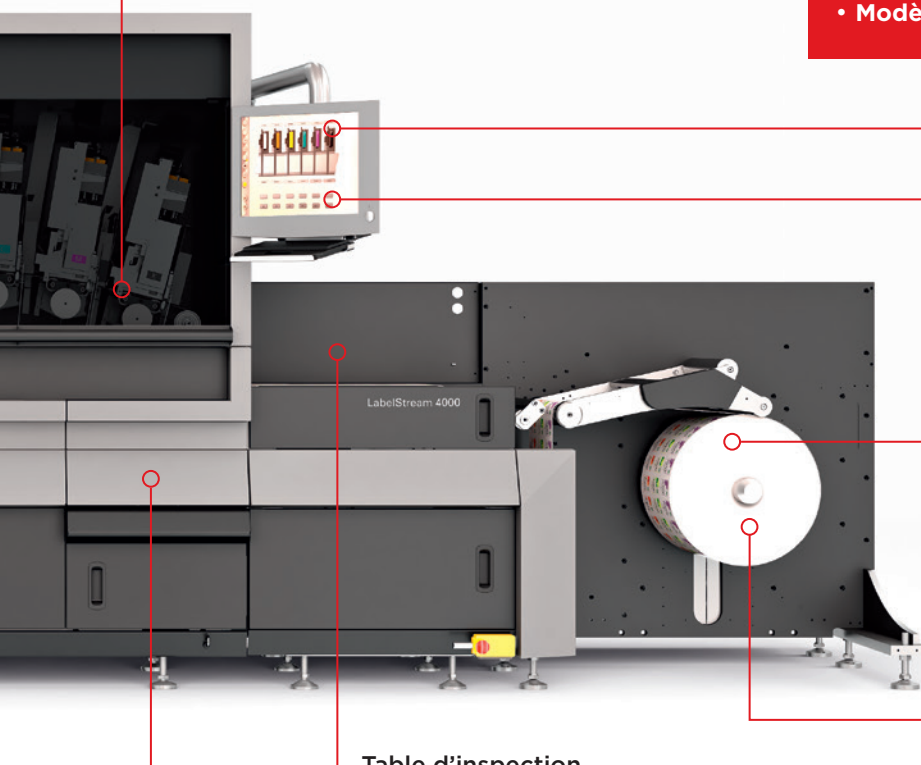
## Nouvelles Caractéristiques

Des améliorations majeures ont été apportées à LabelStream en matière de couleur, de productivité et de coût total de possession (TCO). Les caractéristiques suivantes sont désormais disponibles pour les deux configurations, Core et Hybrid:

- **Blanc alpin** : blanc numérique d'une opacité maximale de 80 %, similaire à celle de la sérigraphie
- **Extension de la gamme à l'orange** : 6e couleur facultative pour élargir encore la gamme de couleurs CMYK, déjà très vaste
- Fonctions **améliorées de gestion des travaux d'impression**
- **Amélioration de la synchronisation** des modules numériques et analogiques
- **Nouvelle configuration du niveau d'entrée**
- **Modèles de service et de prix diversifiés**

Gamme de couleurs (WCMJNO) extra-large (96% couverture des couleurs d'accompagnement) et excellente cohérence des couleurs

Séchage inter couleur par lampe LED pour gérer précisément l'engraissement du point



Système de contrôle centralisé

Architecture de flux de travail ouverte, connectivité aux solutions de flux de travail standard via le format TIFF; front-end optionnel pour le traitement des PDF

Large gamme de matières à étiquette, dont le PP, le PE, le PPET, le papier et le carton de 40 à 600 microns.

Jusqu'à 430 mm de largeur de matière

Table d'inspection

Transport de bande sur une presse d'impression d'étiquettes fiable et éprouvée

## Productivité

Amélioration de l'efficacité de la production pour traiter les commandes de volume ou atteindre la capacité de production maximale.

- **Vitesse d'impression** : vitesses d'impression facultatives maximales de 75 m/min pour satisfaire les exigences de performance les plus strictes et atteindre une production globale de 1845 m<sup>2</sup>/h (avec une largeur d'impression de 410 mm).
- **Largeur d'impression** : en option, largeur d'impression étendue de 16" (410 mm) pour un gain de productivité de 25 % et une largeur de bande flexible.

## Flexo lite

Complétez votre unité de production numérique par des couleurs d'accompagnement, des vernis et des fonctions de laquage afin de satisfaire les besoins de protection et d'embellissement les plus courants de manière simple et rentable.

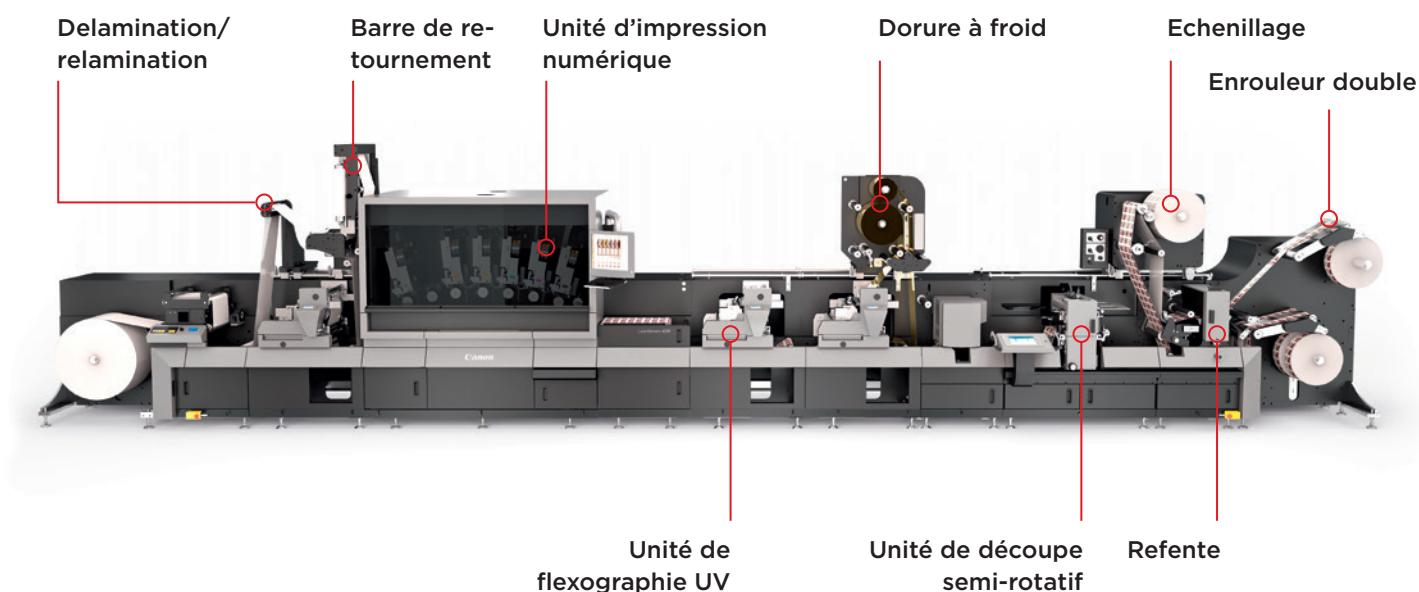
- **Unité flexo UV avant unité d'impression numérique**
- **Unité flexo UV après unité d'impression numérique**



# HYBRID

## Transformation en ligne des fichiers en étiquettes finies

L'impression hybride combine les avantages des techniques de conversion numériques et conventionnelles de façon à trouver un équilibre entre coûts d'application, qualité et production la plus rentable possible. Ce système peut être étendu à une configuration parfaitement hybride avec une combinaison personnalisée de flexographie supplémentaire et d'unités d'embellissement et de finition, ce qui en fait une plateforme de conversion d'étiquettes à un seul passage pleinement intégrée pour satisfaire toutes sortes d'exigences et de budgets. Cette association de technologies conventionnelles et numériques permet de produire rapidement et à un coût abordable des étiquettes auto-adhésives de grande qualité.



### Options d'impression hybride

- Unités de flexographie UV
- Barre de retournement
- Delamination/relamination
- Unité de découpe semi-rotatif
- Unité de découpe rotatif
- Unité de dorure à froid
- Laminage
- Vernissage
- Echenillage
- Enrouleur double
- Refente

LabelStream permet un enregistrement précis et une synchronisation rapide entre flexographie et numérique, réduisant ainsi les interventions des opérateurs afin d'améliorer la disponibilité et la qualité de la production tout en réduisant la quantité de déchets. L'interaction harmonieuse des deux technologies, contrôlées par le système de contrôle centralisé de LabelStream, permet de retrouver facilement les réglages d'une tâche et d'automatiser la configuration des tâches. Les changements de travaux d'impression s'appliquent immédiatement et il n'est pas nécessaire d'arrêter la presse pour ajuster les composants numériques et analogiques.

# CANON – VOTRE PARTENAIRE DE CONFIANCE

## L'ADN jet d'encre de Canon : La base de votre succès

Numéro 1 mondial de l'impression à jet d'encre haute-vitesse et industrielle et leader de la technologie d'impression à jet d'encre UV sur grand format, Canon a identifié les facteurs clés d'une impression numérique réussie pour ses clients. Au fil du temps, notre expérience et notre savoir-faire sont devenus partie intégrante de notre identité et ont influencé nos stratégies, produits et services afin d'aider nos clients à bâtir une activité rentable. Toutefois, il n'existe pas de raccourci vers l'obtention du véritable génome de l'impression à jet d'encre. Celui-ci se développe lors de chaque installation de nos plus de 1600 presses à jet d'encre en continu et d'impression commerciale, de grand volume et 8500 systèmes d'impression UV sur grand format.

### Modèle commercial

### Service

### Solution

### Technologie



Développement commercial sur mesure

Productivité et disponibilité maximales

Solutions de bout en bout, du fichier à la finition

Composants technologiques de pointe

## Utilisation sans difficulté

En nous adaptant à votre situation commerciale et à votre environnement de production, nous développons des solutions, nous établissons les processus de travaux correspondants et formons votre personnel à l'utilisation et à l'entretien quotidien de vos presses. Votre productivité, notre priorité absolue! Nous établissons des contrats d'entretien adaptés à vos besoins, avec des niveaux de service prévoyant des horaires de travail étendus et des temps de réaction réduits à deux heures (en fonction des capacités locales). Nos modèles de service sont parfaitement éprouvés et ont été appliqués à des contextes d'impressions à volume élevé, permettant à nos clients de respecter des délais serrés.

### Réseau de service dense

Environ 250 techniciens de service spécialisés dans l'impression à jet d'encre en Europe centrale pour maintenir votre production au niveau requis.

### Réseau logistique sophistiqué

Les pièces détachées dont vous avez besoin sont proches de vous grâce à notre réseau logistique mondial.

### Modèles de service sur mesure

Vous avez le choix entre plusieurs modèles de service en fonction de vos besoins.

### Services et formations professionnels

Une formation des opérateurs et des conseils sur les couleurs, les flux de travaux et les applications complètent notre offre de service.

### Modèle de service complet

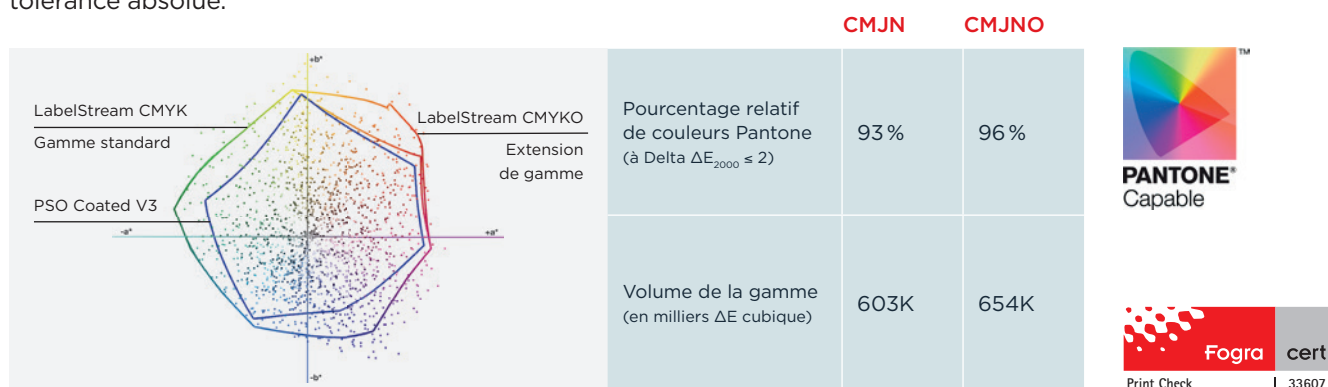
- Présence locale dans tous les pays (Europe centrale)
- Frais de déplacement et coûts de main-d'œuvre
- Pièces détachées
- les pièces d'usure (y compris les têtes d'impression)
- Maintenance préventive
- Diagnostics à distance
- Maintenance des unités numériques et analogiques
- Un technicien qualifié vous rappelle sous 2 heures dans votre langue\*
- Un technicien se rend sur place sous 4 heures\*
- Horaires étendus (en attente)
- Un technicien se rend sur place sous 2 heures (en fonction de la disponibilité locale)
- inclus  en option \*pendant les heures d'ouverture

# TECHNOLOGIE DE POINTE

## Une gamme de couleurs remarquable

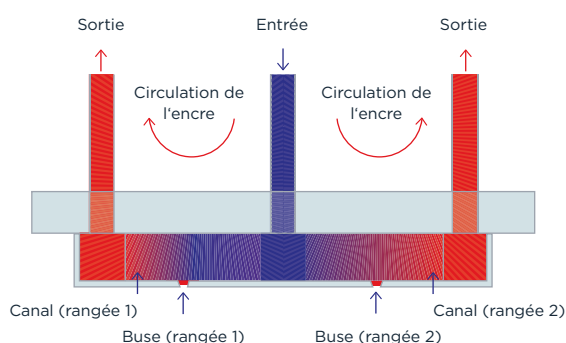
La précision des couleurs joue un rôle crucial dans la production quotidienne et elle est au cœur des préoccupations des titulaires de marque et des transformateurs. LabelStream offre l'une des gammes de couleurs les plus étendues grâce à ses nombreux pigments et ses capacités élevées en termes d'encre. Atteignant une gamme de couleurs d'accompagnement allant jusqu'à 96 % sur  $\Delta E_{2000} < 2$ , LabelStream permet d'obtenir des étiquettes de grande qualité et des couleurs assorties avec précision sur des étiquettes standard, le tout à vitesse de production maximale. La série LabelStream 4000 est la première presse numérique multicolore à être certifiée selon le Process Standard Digital (PSD) Print Check basé sur gamme de référence Fogra 55 définie par l'Institut de recherche Fogra pour la technologie des médias. Examiné pour la fidélité des couleurs, la cohérence, l'uniformité, la résolution d'impression et le détail, LabelStream a obtenu le score le plus élevé de la catégorie (niveau A), indiquant que la gamme de référence de 7 couleurs peut être atteinte avec seulement 5 couleurs!

La série LabelStream 4000 est la première presse d'étiquettes à jet d'encre UV à être affirmée Pantone®-Capable. 81,3% des couleurs couchées de la gamme Pantone® Solid Formula Guide se trouvent dans la gamme de la série LabelStream 4000 en utilisant le jeu d'encre CMYKO 5 couleurs sur  $\Delta E_{2000} < 1,5$  tolérance absolue.



## Technologie de têtes d'impression éprouvée

LabelStream utilise les têtes d'impression industrielles à jet d'encre UV Xaar 2001+ UV, qui ont fait leurs preuves et se caractérisent par leur robustesse. Ces têtes d'impression à jet d'encre piézo-électriques à la demande (DoD) ont été conçues pour offrir une fiabilité maximale, une cohérence entre les couleurs et des capacités d'encre élevées ; il en résulte une large gamme de couleurs avec des couleurs hautement saturées et un blanc d'une opacité maximale. L'encre peut être ajusté de façon à optimiser les coûts et à atteindre différents niveaux de brillance ou d'autres effets souhaités, tels que des structures tactiles. La technologie brevetée Xaar TF Technology™ garantit un flux d'encre continu passant directement à l'arrière des buses lors de l'éjection des gouttes. Les bulles d'air et les parties indésirables sont chassées et les buses restent opérationnelles.



### Blanc hautement performant

La conception unique en son genre des têtes d'impression Xaar 2001+ UV permet une utilisation fiable des particules de pigments, lourdes et de grande taille, pour obtenir des niveaux d'opacité élevés. LabelStream offre un blanc d'une opacité maximale de 80 %, similaire à celle de la sérigraphie, à 36 m/min en un seul passage. Outre des opacités supplémentaires >70 % à 50 m/min et >65 % à 75 m/min, une large gamme de niveaux de performance de blanc est disponible pour satisfaire des exigences variées.

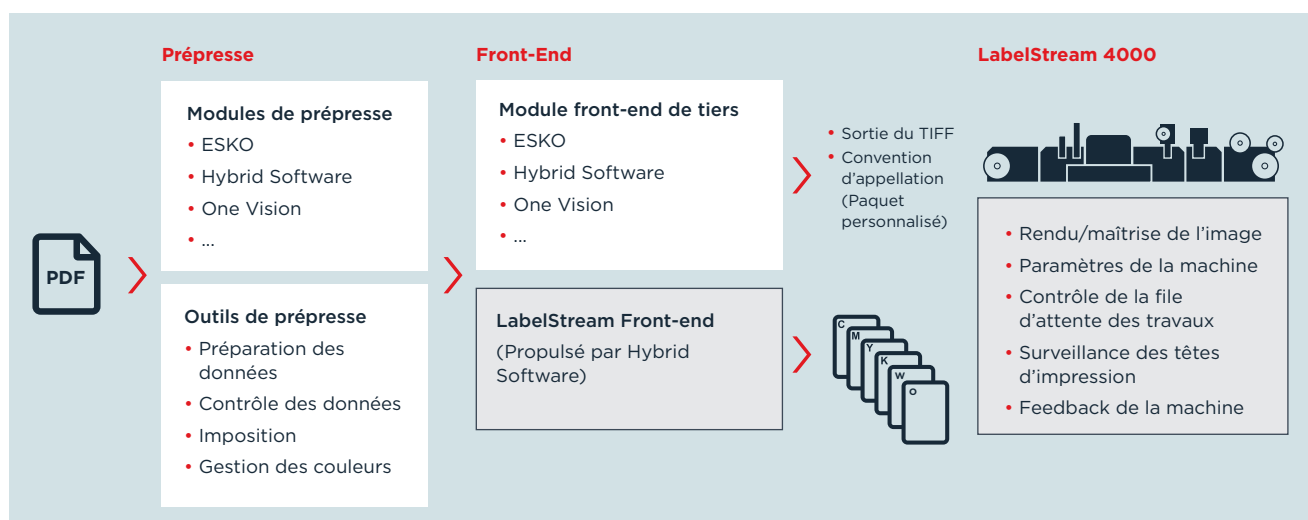


## Flux de travail flexible

La mise en œuvre d'une nouvelle presse numérique pour étiquettes nécessite souvent des changements et une adaptation des flux de travail, des processus et des méthodes de travail existants. LabelStream réduit au minimum les éventuels efforts d'intégration.

Grâce à la structure entièrement ouverte du serveur d'impression de la série LabelStream 4000 et à l'utilisation de formats de fichiers standardisés, vous pouvez vous intégrer de manière transparente dans vos flux de travail existants, tels que Esko, Hybrid Software, OneVision ou autres. L'interface offre des fonctionnalités et des performances similaires à celles d'une solution basée sur le JDF. Un frontal

numérique LabelStream dédié (LSFE) peut également être utilisé pour le RIP, la gestion des couleurs et le traitement des fichiers PDF imposés. Le frontal numérique est basé sur le Cloudflow de Hybrid Software et offre des options de personnalisation supplémentaires pour une automatisation avancée du flux de travail.



## Impression à données variables (VDP)

LabelStream 4000 permet l'intégration de textes, chiffres, codes-barres et codes QR variables et la coloration d'images afin de mieux réaliser les objectifs de sécurité (suivi et traçabilité) ou de marketing (étiquettes personnalisées, randomisation).

Ce qu'offre la solution VDP de LabelStream :

- Approche ouverte pour une large gamme de logiciels de création
- Intégration simple à toutes sortes de systèmes tiers
- Pas d'interfaces brevetées



Les objets à données variables suivants sont pris en charge par la puissance de traitement standard de LabelStream série 4000

- Codes-barres et chiffres monochrome
- Texte monochrome
- Code QR monochrome
- Chiffres ou textes en couleurs
- Images/graphismes de petite taille en couleurs
- Images en couleurs de grande taille (des limitations peuvent s'appliquer en termes de taille de fichier et de nombre d'enregistrements)

# LABELSTREAM JET D'ENCRE UV

## Dynamique, fiable et résistante

LabelStream série 4000 utilise des encres à séchage UV et mises au point pour garantir un jet fiable et cohérent ainsi qu'une impression performante. Cette imprimante a été optimisée pour l'impression numérique et hybride d'étiquettes. Les encres ont été composées spécialement pour offrir d'excellentes propriétés de mouillage, une grande résistance à la réticulation et une adhésion renforcée.

### Fonctions

- Adhérence à un large éventail de substrats, y compris la plupart des types de PE et PP avec couche de finition, PVC et papier.
- Conception adaptée à toutes sortes d'applications, y compris des étiquettes et des autocollants.
- Pigmentation très puissante avec une large gamme de couleurs.
- Blanc à l'opacité élevée pour l'impression du fond et des détails fins.
- Résistance à la déformation des bords des étiquettes.

- Compatibilité avec les processus de finition courants, y compris le découpage, le pelliculage et le gaufrage.
- Résistance à toutes sortes de produits chimiques ménagers courants.
- Conteneurs recyclables de type caisse-outré de 5 litres.

### Résistance et tenue à la lumière

Les encres LabelStream résistent à l'abrasion et aux produits chimiques les plus courants tout en atteignant des résultats optimaux en matière de tenue à la lumière sur l'échelle des bleus. Le tableau ci-dessous récapitule les essais réalisés sur les encres.

Réf. couleur	Code	Savon	Huile	Soude	Acide	Alcool	Valeur obtenue généralement sur l'échelle des bleus
Jaune	YP75-K7D-L10	+	+	+	+	+	6-7
Magenta	MP75-K7D-L10	+	+	+	+	+	7-8
Cyan	CP75-K7D-L10	+	+	+	+	+	8
Noir	KP75-K7D-L10	+	+	+	+	+	8
Blanc	WP75-K7D-L10	+	+	+	+	+	8

Échelle de résistance : + = réussite, - = échec, Valeur sur l'échelle des bleus : 8 = Excellent, 1 = Médiocre

### Informations d'ordre écologique

- Les encres ne contiennent pas de produits chimiques réduisant la couche d'ozone au sens de la Convention de Montréal.
- Les encres ne contiennent pas d'hydrocarbures aromatiques.
- Les encres ne contiennent pas de solvants volatils.

### Conformité des encres

Les encres sont produites conformément aux lignes directrices de l'European Printing Ink Association (EuPIA) et à la liste d'exclusion des encres d'impression et des produits associés de l'EuPIA.

- Conformité à REACH et à la SVHC : toutes les matières premières entrant dans la composition des encres LabelStream sont conformes à REACH. Les encres ne contiennent pas de

quantités connues de substances extrêmement préoccupantes (SVHC) supérieures à 0,1% et les encres respectent la limite minimale de concentration prévue dans la partie 3, annexe VI du règlement (CE) n° 1272/2008.

- COV : les encres ne contiennent pas de composés organiques volatils (COV) au sens de la définition figurant dans la directive du Conseil 1999/13/CE.
- BPA et benzophénone : il n'y a pas eu d'ajout intentionnel de bisphénol A (BPA) et de benzophénone dans cet assortiment d'encres.
- Teneur en nickel et autres métaux lourds : aucune des matières premières entrant dans la composition des encres ne figure dans la liste de la Proposition 65 de la Californie du 27 mars 2015.
- Déclaration relative au latex naturel : les encres ne contiennent pas de latex.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## LabelStream série 4000

### Modes d'impression

Performance	720 x 720 dpi à 75 m/min (opacité du blanc >65%)
Quality	720 x 1080 dpi à 50 m/min (opacité du blanc >70%)
Alpine White	720 x 1080 dpi à 36 m/min (opacité du blanc 80%)
Graphics	720 x 360 dpi à 50 m/min

### Largeur de support et d'impression

Largeur d'impression numérique	330 mm   410 mm
Largeur d'impression par flexographie	420 mm
Largeur de bande	430 mm

### Technologie

Technologie d'impression	Jet d'encre UV à un seul passage Xaar 2001 hybrid side shooter® avec technologie à taille de points variable et échelle de gris
--------------------------	--

### Flux de travail

Architecture de flux de travail ouverte  
Connectivité aux solutions de flux de travail standard via le format TIFF  
Front-end optionnel pour le traitement des PDF (alimenté par un logiciel hybride)

Productivité	712 - 1845 m <sup>2</sup> /hr
Encre / couleurs	CMYK UV
Couleurs en option	Blanc UV et orange

### Substrats imprimables

Épaisseur	40 - 450 µm (hybride) 40 - 600 µm (numérique)
Type	Revêtement recto : PE, PP, PVC, PET, papier (avec ou sans couche de finition), etc. Sans revêtement / sans support : papier kraft, carton, BoPET, BoPP, film métallique, etc.

Scannez le code QR pour visiter la page web  
de la LabelStream ou utilisez le lien suivant :  
<https://bit.ly/2Wtfp0S>



© 2021 Canon Production Printing Canon est une marque déposée de Canon Inc. LabelStream est une marque commerciale ou déposée de Canon Production Printing Netherlands B.V. Il est interdit de copier, modifier, reproduire ou transmettre, sous quelque forme que ce soit ou par voie électronique, manuelle ou autre, la présente publication, même partiellement, sans l'autorisation écrite préalable de Canon Production Printing. Les illustrations et les images représentant les sorties d'imprimantes sont des simulations et ne correspondent pas nécessairement aux produits et services proposés sur chaque marché local. Le contenu de la présente publication ne doit pas être considéré comme une garantie de propriétés ou caractéristiques particulières, de performances techniques ou d'adéquation à des applications particulières. Le contenu de la présente publication est susceptible d'être modifié à tout instant et sans préavis. Canon Production Printing décline toute responsabilité en cas de préjudices directs ou indirects de quelque nature que ce soit ou de pertes ou frais découlant de l'utilisation du contenu de la présente publication.

**Canon**

**Canon Europe**  
canon-europe.com  
French edition